

# Manuale dell'autista - Libro dei contatti del Servizio del Materiale

---

Descrizione / Informazioni sulle sedi del Servizio del Materiale della Divisione Viaggiatori - Gestione delle parti di ricambio



Versione 1.18  
04.12.2023

**Informazioni tecniche sui trasporti dei pezzi di ricambio per FFS Viaggiatori:**

Evelyne Odermatt  
PP-UHR-MM-LOG  
Industriestrasse 153  
4600 Olten

**E-Mail:** Fachstelle Transporte P (PP-UHR-MM-LOG) [x002988@sbb.ch](mailto:x002988@sbb.ch)

# Contenuto

---

Informazioni.....	3
Elenco delle sedi per il coordinamento .....	4
Repair Center Zurigo-Altstetten / Normale prodotto .....	7
Repair Center Zurigo-Altstetten / gru di scarico.....	8
Impianto di servizio Zurigo – Depot G .....	9
Impianto di servizio Zurigo – Herdern I+II .....	10
Impianto di servizio Zurigo – RBZ Z41 .....	11
Impianto di servizio Zurigo – Oberwinterthur .....	12
Impianto di servizio Lucerna .....	13
Impianto di servizio Briga .....	14
Impianto di servizio Basilea - rimise Shuttle .....	16
Impianto di servizio Basilea - Centro della ruota di eccellenza .....	18
Magazzino esterno Basilea .....	19
Stabilimento Olten – Gru Scarico .....	20
Stabilimento Olten – Normale Prodotto .....	22
Stabilimento Olten - magazzino esterno Trimbach .....	23
Officine di Olten – fornitura dell’olio di riscaldamento .....	24
Impianto di servizio Bienne .....	25
Stabilimento Bienne .....	27
Impianto di servizio Lonay.....	28
Impianto di servizio Bellinzona .....	29
Stabilimento Bellinzona.....	30
Impianto di servizio Geneve - Manutenzione Centro .....	31
Impianto di servizio Geneve - Della locomotiva .....	32
Stabilimento Yverdon –les-Bains .....	33
Impianto di servizio Biasca.....	34
Impianto di servizio Pünten .....	35
Onnens ext. Lager .....	36
<b>Mezzovico.....</b>	<b>39</b>

# Informazioni

---

## Prescrizioni di sicurezza per gli autisti sulle aree FFS:

- Giubbotto fosforescente di sicurezza
- Documento di trasporto per merci pericolose
- Scarpe di sicurezza
- Occhiali di protezione

→ Ciò vale sempre sulle intere aree FFS

**Importante: per il carico / scarico, non aprire mai la copertura sotto una linea di contatto! → Pericolo di morte!**

## I ritiri seguenti con copertura in telone:

- Yverdon (in parte possibile anche con autoarticolato)
- Olten (sempre con autoarticolato, sganciare il rimorchio, agganciare l'intero rimorchio)
- Zurigo Hohlstrasse 400, Bellinzona Viale Officina 18, come pure per carrelli e sale montate.

## Requisiti al veicolo e all'assicurazione del carico:

- Ponte elevatore necessario per tutti i veicoli. (salvo a Olten → semirimorchio)
- Copertura in telone
- Utilizzare solo cinghie con tensionatori, nessuna catena ecc.
- Applicare l'ordinanza in vigore per l'assicurazione del carico, i danni vengono fatturati

## Istruzioni per la spedizione:

- Nell' inserimento dell' indirizzo usare sempre il codice OE (Ex. P-OP-MLO-LOG ...). Altrimenti, la consegna non può essere garantita

## Elenco delle sedi per il coordinamento

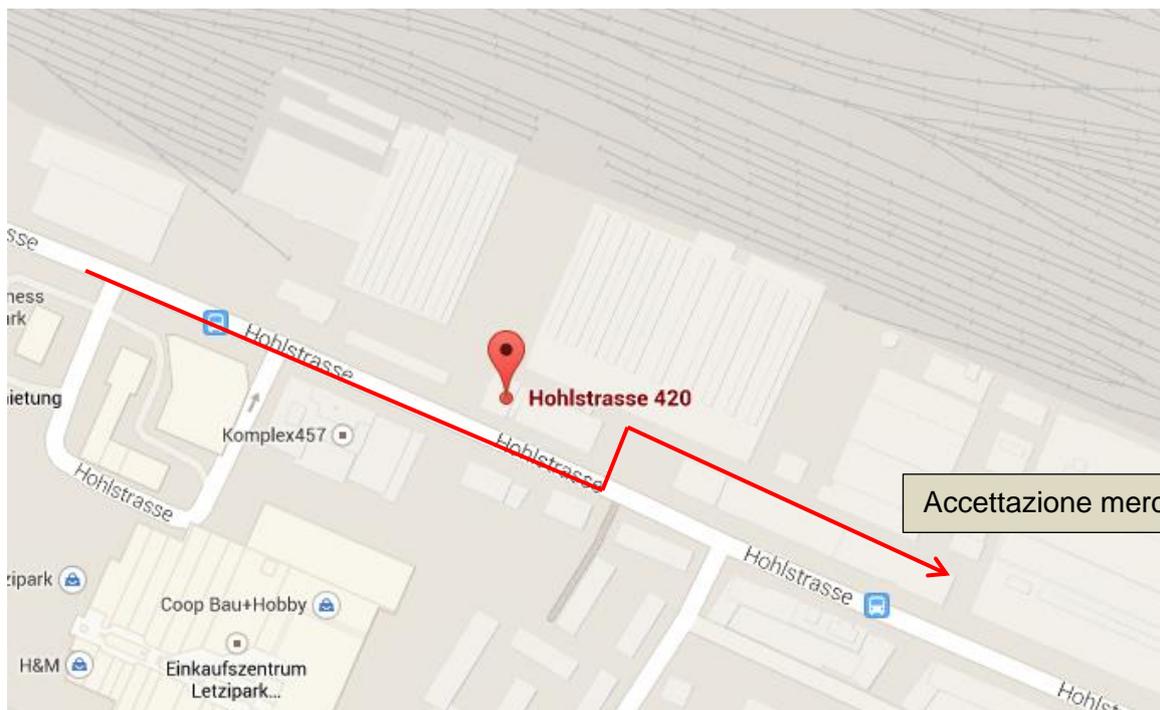
Stabilimento	Sede / SAP numero di lavoro	Indirizzo	Indirizzo Company Mail
W	Yverdon 2101	Quai des Ateliers 1 1400 Yverdon-les-Bains  arrivo: +41 (0)79 729 67 92 spedizione: +41 (0)79 757 27 83  E-Mail spedizione: <a href="mailto:xpyv792@sbb.ch">xpyv792@sbb.ch</a> E-Mail arrivo : <a href="mailto:xpopsb@sbb.ch">xpopsb@sbb.ch</a>	Yverdon 2101
W	Biel 2102	Oberer Quai 140 2503 Biel  Tel: +41 (0)79 744 59 13 Email: <a href="mailto:g0.bihw141@sbb.ch">g0.bihw141@sbb.ch</a>	Biel IW 2102
W	Olten 2103	Industriestrasse 153 + 175 4600 Olten  Tel: +41 (0)51 229 59 01 Email: <a href="mailto:xp157@sbb.ch">xp157@sbb.ch</a>	Olten IW 2103 (Industriestrasse 153)  P-OP-MLO Olten IW 2103 (Radsätze 0013)
W	Olten 2103 (Aussenlager)	<u>Aussenlager:</u> Industriestrasse 23 4632 Trimbach	
W	Bellinzona 2104	Viale Officina 18 6500 Bellinzona  Tel: +41 (0)79 748 37 28 Tel: +41 (0)79 879 90 20 (15.30-16.30) Email: <a href="mailto:iwbellog.spedizione@sbb.ch">iwbellog.spedizione@sbb.ch</a>	Bellinzona IW 2104
RZA	Zürich Altstetten 2105	Hohlstrasse 388 8048 Zürich  Tel: +41 (0)79 610 61 11 Email: <a href="mailto:zue751@sbb.ch">zue751@sbb.ch</a>	Zürich 2105 / Hohlstrasse 388
SA	Ober-Winterthur 0500	Flugplatzstrasse 7 8404 Winterthur  Tel: +41 (0)51 223 07 37 Email: <a href="mailto:p0.owt755@sbb.ch">p0.owt755@sbb.ch</a>	Oberwinterthur 0500 / Flugplatzstrasse 7
SA	Lonay 5100	Route de Préverenges 1 1027 Lonay  Tel: +41 (0)79 879 90 08 Email: <a href="mailto:x001177@sbb.ch">x001177@sbb.ch</a>	Lonay 2102 / 5100
SA	Zürich Herdern I+II 0400 0420	Aargauerstrasse 15 8048 Zürich Tel: +41 (0)79 865 68 80 Email: <a href="mailto:zue755@sbb.ch">zue755@sbb.ch</a>	Zürich H 0400 / Aargauerstrasse 15
SA	Biasca	Magazzino – Servizio (Hupac-Halle) Via Officina CH-6710 Biasca Tel: +41 (0)79 150 39 46 E-mail: <a href="mailto:sabiascalog.magazzino@sbb.ch">sabiascalog.magazzino@sbb.ch</a>	
SA	Zürich Depot G 0200	Neugasse 145 8048 Zürich  Tel: +41 (0) 79 500 58 04 E-mail: <a href="mailto:zue750@sbb.ch">zue750@sbb.ch</a>	Zürich G 0200 / Neugasse 145
SA	RBZ Z41 0401	Hohlstrasse 376 8004 Zürich	Zürich RBZ Z41 0401 / Hohlstrasse 376

		Tel: +41 (0)79 815 09 52 Email: <a href="mailto:zue752@sbb.ch">zue752@sbb.ch</a>	
SA	Luzern 1100	Neustadtstrasse 6003 Luzern  Tel: +41 (0)51 227 32 47 Email: <a href="mailto:lz754@sbb.ch">lz754@sbb.ch</a>	Luzern 1100
SA	Brig 0803	Tunnelstrasse 148 3900 Brig  Tel: +41 (0)79 610 66 02 Email: <a href="mailto:br755@sbb.ch">br755@sbb.ch</a>	Brig 0803 / Tunnelstrasse 148
SA	Genf 0700	rue du Prieuré 34 1202 Genève  Tel: +41 (0)51 225 15 24 E-Mail: <a href="mailto:p0.gm755@sbb.ch">p0.gm755@sbb.ch</a>	Genève 0700 / Rue du Prieuré 34
SA	Genf 0701	Rue de Montbrillant 44 1202 Genève  Tel: +41 (0)51 225 15 24 E-Mail: <a href="mailto:p0.gm755@sbb.ch">p0.gm755@sbb.ch</a>	Genève 0701 / Rue de Montbrillant 44
SA	Bellinzona 1200	Via Pedemonte 5+7 6500 Bellinzona  Tel: +41 (0)79 879 79 44 Tel: +41 (0)51 281 99 11 (Esprimere) Email: <a href="mailto:p0.xpbel002@sbb.ch">p0.xpbel002@sbb.ch</a>	Bellinzona 1200 / Via Pedemonte 5 / Bellinzona
SA	Biel 0950	Brüggstrasse 47a 2503 Biel/Bienne  Tel: +41 (0)79 589 22 28 Email: <a href="mailto:BI750@sbb.ch">BI750@sbb.ch</a>	Biel 0950
RKZ	Basel 1002	Münchensteinerstr. 95 4052 Basel  Tel: +41 (0)79 252 19 46 Email: <a href="mailto:bs751@sbb.ch">bs751@sbb.ch</a>	Basel 1002
SA	Basel (Wolf) 1000	Walkeweg 55 4053 Basel  Tel: +41 (0)79 150 39 45 Email: <a href="mailto:bs754@sbb.ch">bs754@sbb.ch</a>	Basel 1000 / Walkeweg 55
SA	Pünten	Logistik Riedstrasse 101 8542 Wiesendangen  Tel: +41 (0)79 540 31 80 Email: <a href="mailto:owt760@sbb.ch">owt760@sbb.ch</a>	Pünten 0600 / Riedstrasse 101
Ext. Lager	Onnens	Logistique Champs du Port 2 1425 Onnens  Tel : +41 (0)79 733 05 34 Entrata merci : <a href="mailto:arrivage-onnens@sbb.ch">arrivage-onnens@sbb.ch</a> Uscita merci : <a href="mailto:exped-onnens@sbb.ch">exped-onnens@sbb.ch</a>	Onnens 2101/0098
Ext. Lager	Paleyres	CFF Voyageurs Diagnostique Chemin du Trabandan 28 1006 Lausanne  Tél : 0512 81 07 88	Paleyres 2110/0704

		E-Mail : <a href="mailto:geneve.magasin@sbb.ch">geneve.magasin@sbb.ch</a>	
Ext. Lager	Mezzovico	SBB Personenverkehr Mezzovico Spedition Via Cantonale 22 6850 Mezzovico  Tel: +41 79 248 60 80 Email : <a href="mailto:mezzovico.magazzino@sbb.ch">mezzovico.magazzino@sbb.ch</a>	Mezzovico 2104/1005
W	Cargodrome	SBB Personenverkehr Spedition Am Strackbach 2A 3428 Wiler b. Utzensdorf  Te: +41 79 586 62 54 Email : <a href="mailto:monika.mbaruk@sbb.ch">monika.mbaruk@sbb.ch</a>	

Repair Center Zurigo-Altstetten / Normale prodotto	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori Spedizione / Servizio del Materiale – Capannone J Hohlstrasse 388 8048 Zurigo  Tel: +41 (0)79 610 61 11 Email: <a href="mailto:zue751@sbb.ch">zue751@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 16:00 SAB 8:00 – 15:00 solo su <b>accordo</b> telefonico +41 (0)79 610 61 11
<b>Avviso telefonico:</b>	30 minuti prima dell'arrivo
<b>Il camion...</b>	Nessuna limitazione  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">                           Solo                     </div> <div style="text-align: center;">                           Rimorchio                     </div> <div style="text-align: center;">                           autorimorchio                     </div> </div>
<b>Particolarità :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posizionare il camion in retromarcia davanti al capannone per lo scarico</li> <li>Fornire la merce molto ingombrante nel capannone P</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	

### Come arrivare:



Repair Center Zurigo-Altstetten / gru di scarico	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori Spedizione / Servizio del Materiale – Capannone P Hohlstrasse 388 8048 Zurigo  Tel: +41 (0)79 610 61 11 Email: <a href="mailto:zue752@sbb.ch">zue752@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 16:00 SAB 8:00 – 15:00 solo su <b>accordo</b> telefonico +41 (0)79 610 61 11
<b>Avviso telefonico:</b>	30 minuti prima dell'arrivo
<b>Il camion...</b>	
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limitazione dell'altezza: 4.2 m <b>(IMPORTANTE: prestare attenzione al ponte)</b></li> <li>• Per la merce molto ingombrante → scarico con gru</li> <li>• Scarico dei carrelli sotto la gru a portale</li> <li>• Collaboratore FFS gira il camion sulla piattaforma girevole per l'uscita</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	

### Come arrivare:



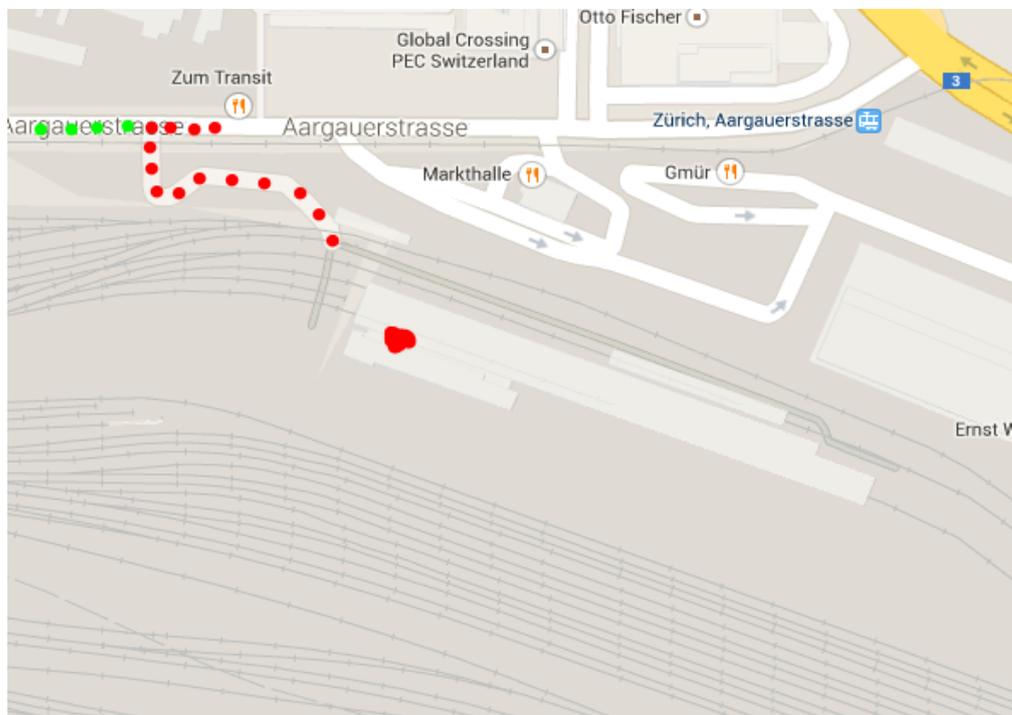
Impianto di servizio Zurigo – Depot G	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori Spedizione / Servizio del Materiale Neugasse 145 8005 Zurigo  Tel: +41 (0)79 500 58 04 Email: <a href="mailto:zue755@sbb.ch">zue755@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 15:45
<b>Avviso telefonico:</b>	No
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">               Solo           </div> <div style="text-align: center;">               Rimorchio           </div> <div style="text-align: center;">               autorimorchio           </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima del portone, premere il pulsante inferiore sulla colonna e aspettare finché il portone si apre.</li> <li>• Entrata stretta (colonne)</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	

**Come arrivare:**



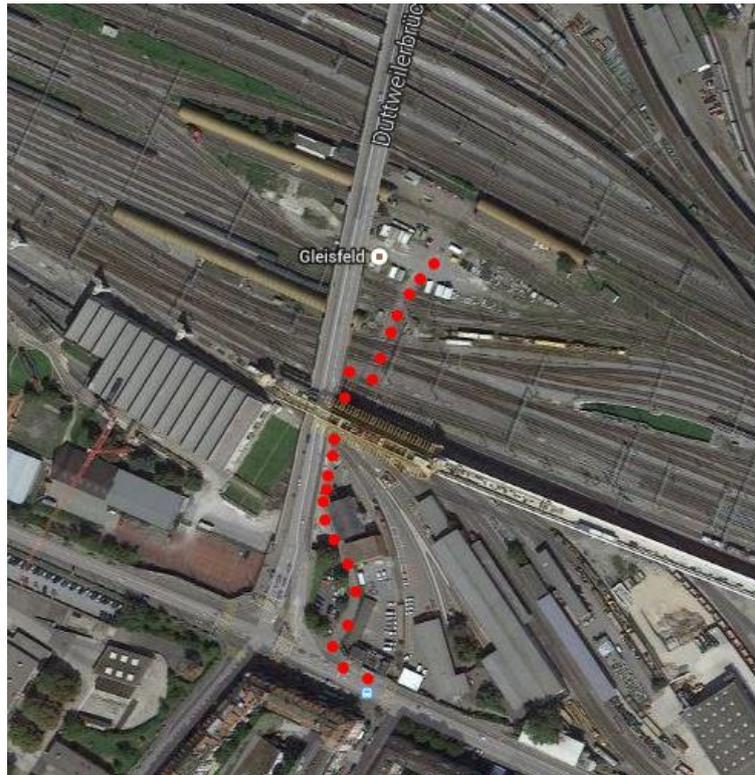
<b>Impianto di servizio Zurigo – Herdern I+II</b>	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori Spedizione / Servizio del Materiale Aargauerstrasse 15 8048 Zurigo  Tel: +41 (0) 79 223 07 28 Email: <a href="mailto:zue750@sbb.ch">zue750@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 4:30
<b>Avviso telefonico:</b>	No
<b>Il camion...</b>	<u>Solo autocarro</u> 
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulla colonna, premere il pulsante per l'ascensore delle merci (citofono), l'addetto del Servizio del Materiale si annuncia</li> <li>• Entrata stretta (parcheggi per automobili)</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	

### Come arrivare:

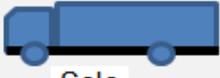


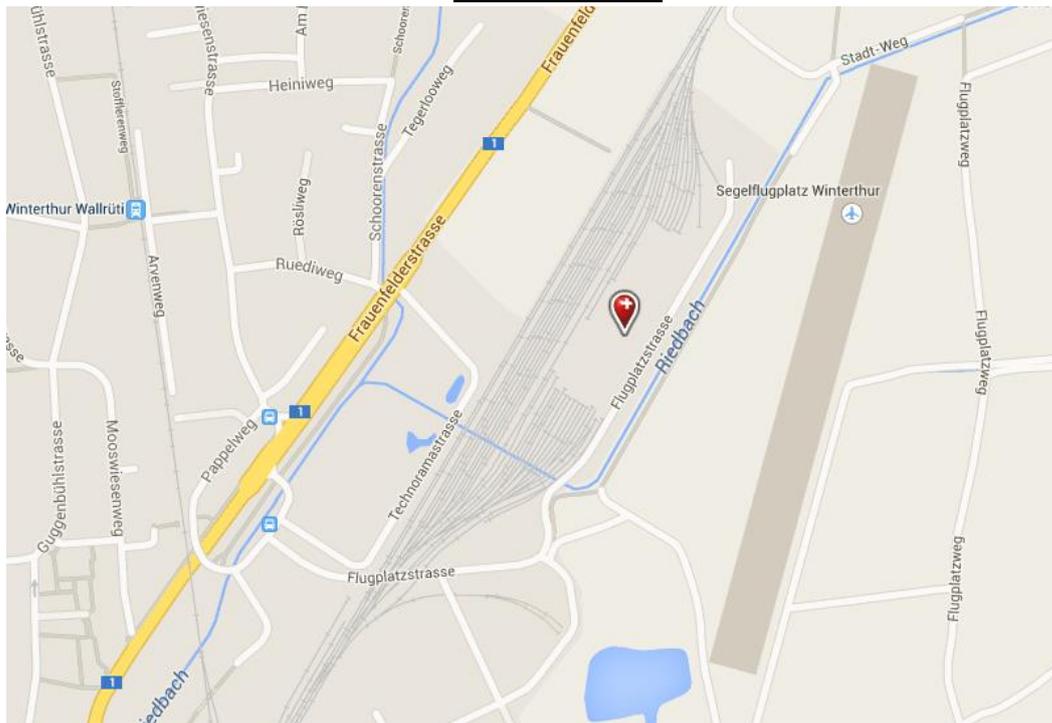
Impianto di servizio Zurigo – RBZ Z41	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori Spedizione / Servizio del Materiale (RBZ Z41) Hohlstrasse 376 8004 Zurigo  Tel: +41 (0)79 815 09 52 Email: <a href="mailto:zue752@sbb.ch">zue752@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 15:45
<b>Avviso telefonico:</b>	desiderato
<b>Il camion...</b>	<p><u>Solo autocarro</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Solo</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Rimorchio</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>autorigimorchio</p> </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• attimo perché le barriere si aprano. (a causa dell'intenso traffico ferroviario). Si prega di chiamare il numero di cellulare sulla barriera. Il camion deve superare entrambe le barriere e non fermarsi nel mezzo.</li> <li>• Consegne Ideale tra XX.25 - XX.35.</li> <li>• Spazio ristretto per girare, rimorchi vietati!</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	Vicino al ponte Duttweiler, oltrepassare il fascio di binari

**Come arrivare:**



**Impianto di servizio Zurigo – Oberwinterthur**

<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori Servizio del Materiale Flugplatzstrasse 7 8404 Winterthur  Tel: +41 (0)51 223 07 37 Email: <a href="mailto:owt755@sbb.ch">owt755@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:30 – 18:00 SAB - DOM 8:00 – 16:00
<b>Avviso telefonico:</b>	30 minuti prima dell'arrivo
<b>Il camion...</b>	Nessuna limitazione   Solo  Rimorchio  autorimorchio
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per la merce molto ingombrante → scarico con gru nel capannone di deposito</li> <li>• Scarico di carrelli e sale montate: nel capannone di deposito mediante gru</li> <li>• Girare dietro alla prima piazza di giro, poi annunciarsi</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No

**Altro:**
**Come arrivare:**

**Impianto di servizio Lucerna**
**Sede:**

FFS Viaggiatori  
 Spedizione / Servizio del Materiale  
 Neustadtstrasse 43  
 6003 Lucerna

Tel: +41 (0)51 227 32 47

 Email: [lz754@sbb.ch](mailto:lz754@sbb.ch)
**Orari di apertura:**

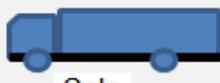
LUN - VEN 7:30 – 12:00 / 12:30 – 16:30

**Avviso telefonico:**

30 minuti prima dell'arrivo

**Il camion...**

Solo autocarro / scarico laterale / scarico posteriore



Solo



Rimorchio



autorimorchio

**Particolarità:**

- Limitazione dell'altezza: 3.8 m
- Entrata stretta (il fabbricato in legno sporge sopra la strada)

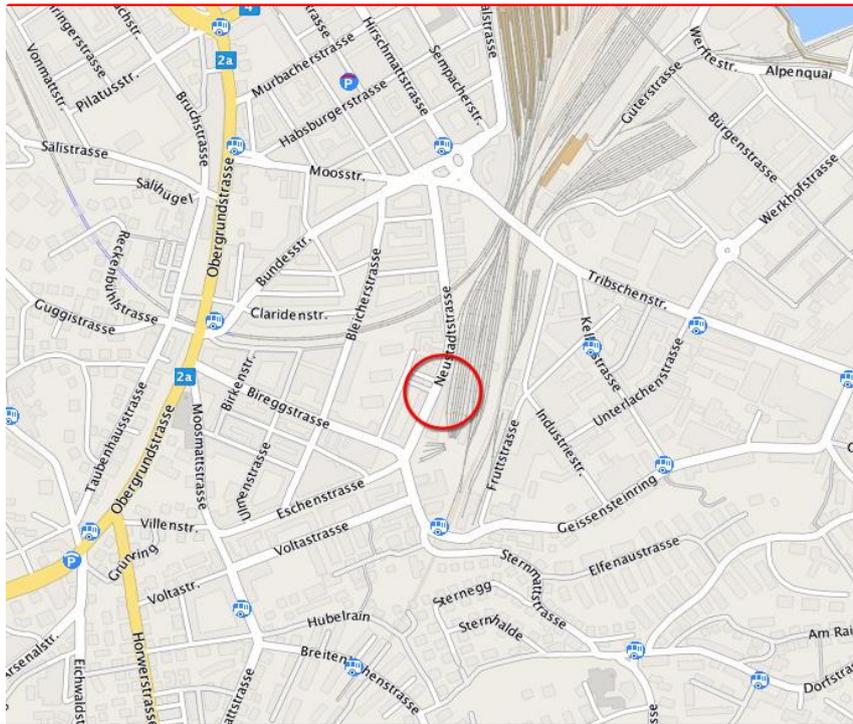
**Importante: per il carico / scarico, non aprire mai la copertura sotto una linea di contatto! → Pericolo di morte!**

**Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?**

No

**Altro:** Annuncio presso la ricezione / piazza di giro davanti al deposito.

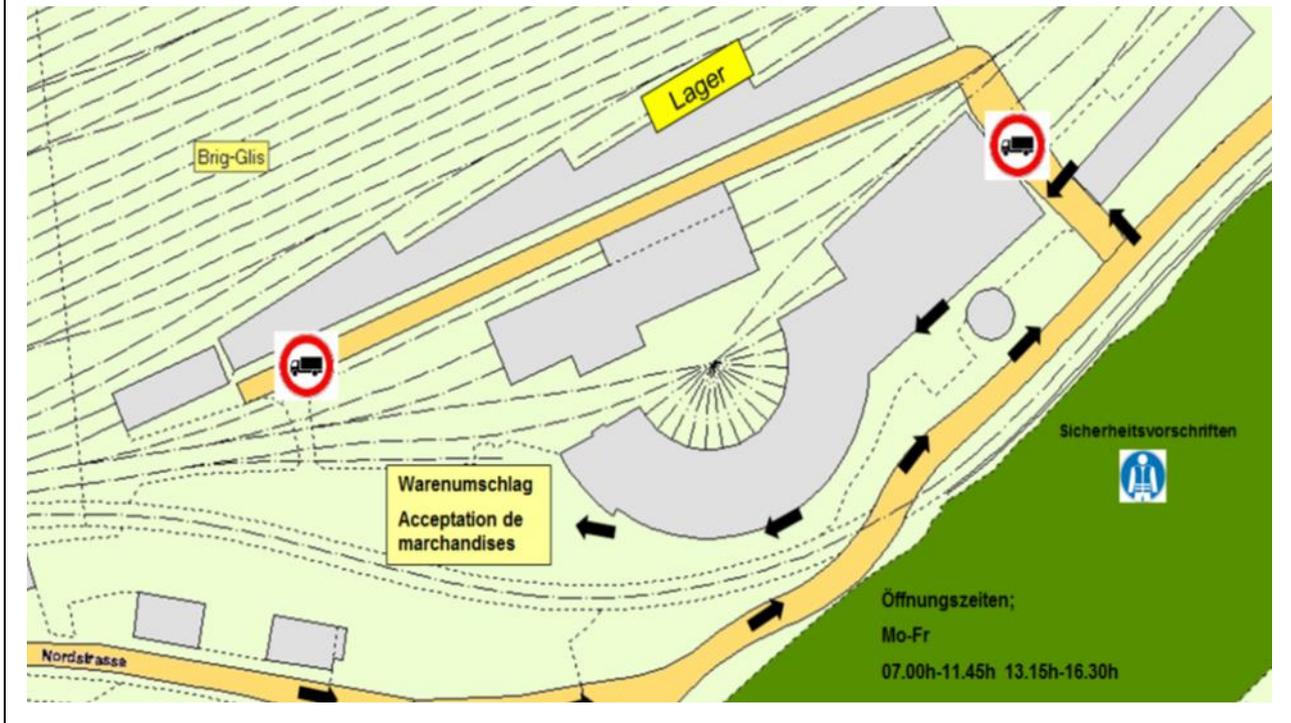
**Come arrivare:**



**Impianto di servizio Briga**

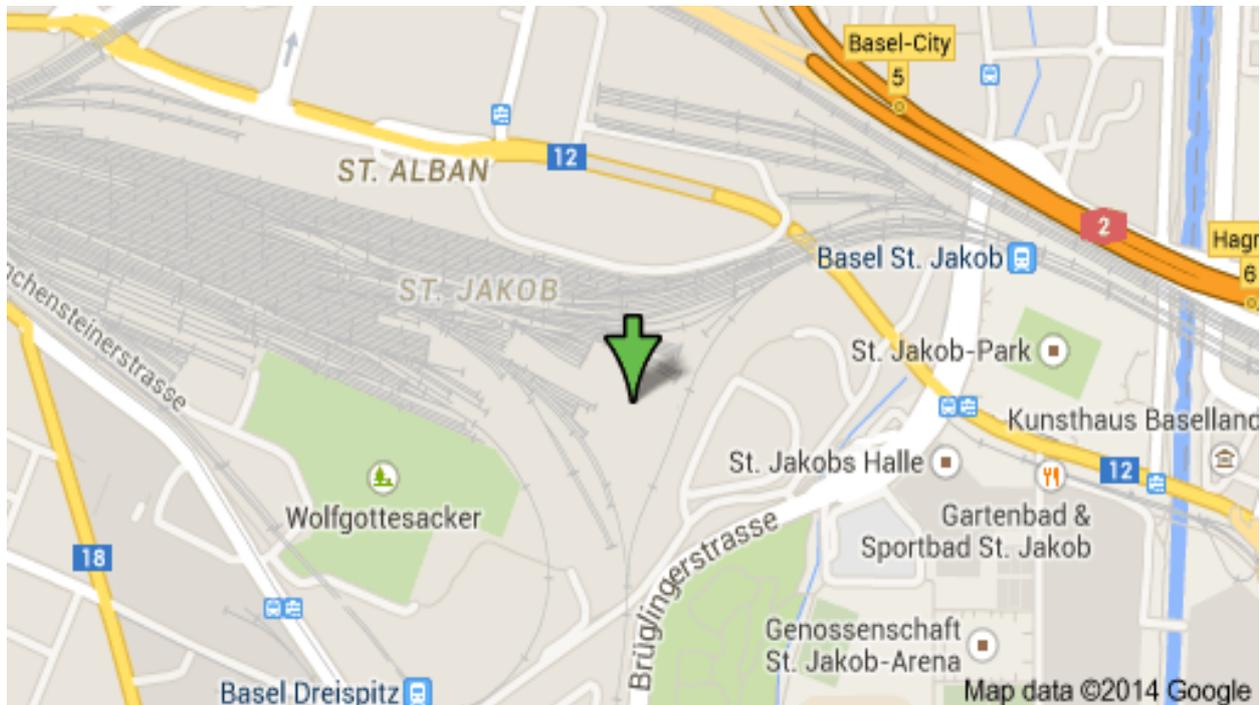
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori Spedizione / Servizio del Materiale Tunnelstrasse 148 3900 Briga  Tel: +41 (0)79 610 66 02 Email: <a href="mailto:br755@sbb.ch">br755@sbb.ch</a>	
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 11:45 / 13:15 – 16:30	
<b>Avviso telefonico:</b>	All'arrivo tel. 079 610 66 02	
<b>Il camion...</b>	Nessuna limitazione  Solo  Rimorchio  autorimorchio	
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il camion non deve circolare sui passaggi a livello FFS nell'area!</li> <li>➔ Aspettare prima del passaggio!</li> </ul>	
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No	
<b>Altro:</b>	Fornitura possibile anche dopo le 16.30, all'arrivo annunciarsi al numero di telefono 079 150 28 70.	

Come arrivare:



Impianto di servizio Basilea - rimise Shuttle	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori PZR, Basilea Spedizione / Servizio del Materiale Walkeweg 55 4053 Basilea  Tel: +41 (0)79 150 39 45 Email: <a href="mailto:bs754@sbb.ch">bs754@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 06:45 – 12:00 / 12:30 – 16:00
<b>Avviso telefonico:</b>	
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro / scarico laterale  
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limitazione dell'altezza: 3.90 m</li> <li>• Entrata portone 3</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	

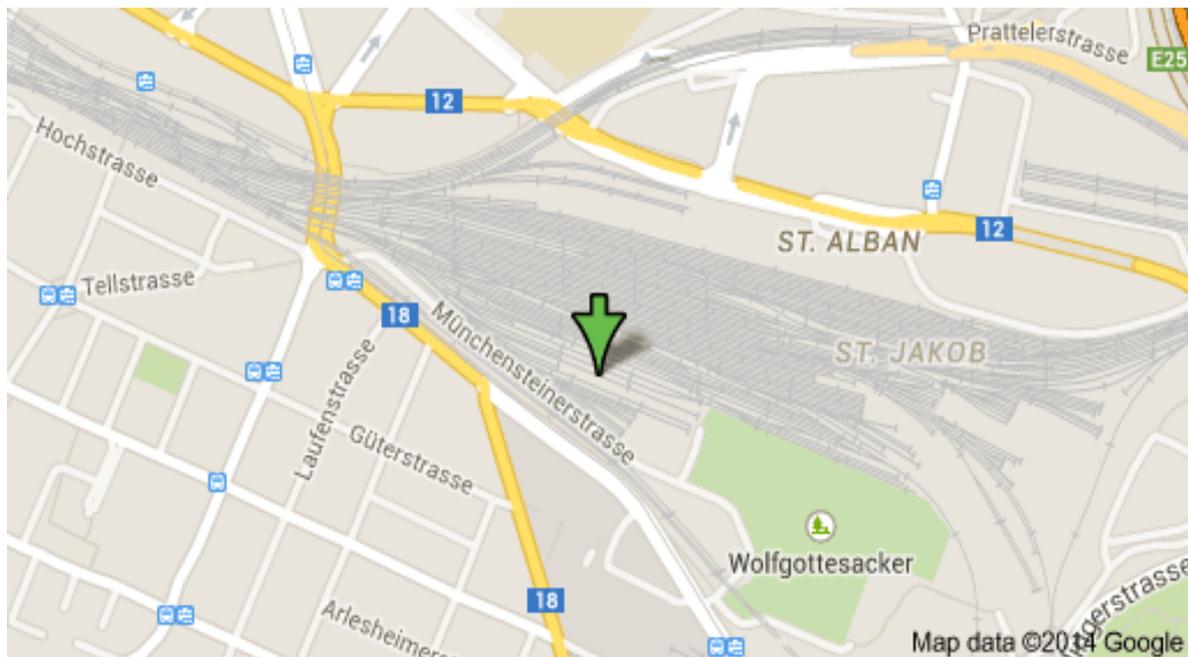
**Come arrivare:**





Impianto di servizio Basilea - Centro della ruota di eccellenza	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori RKZ, Basel Spedizione / Servizio del Materiale Münchensteinerstrasse 95 4052 Basilea  Tel: +41 (0)79 252 19 46 Email: <a href="mailto:bs751@sbb.ch">bs751@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 06:45 – 12:00 / 12:30 – 15:30
<b>Avviso telefonico:</b>	
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro / scarico laterale  
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limitazione dell'altezza: nessuna</li> <li>• Per la merce molto ingombrante → scarico con gru</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	

**Come arrivare:**



<b>Magazzino esterno Basilea</b>	
<b>Sede:</b>	SBB/CFF/FFS Walkeweg 45 4053 Basel  Tel: +41 (0)79 150 39 45 Email: <a href="mailto:bs754@sbb.ch">bs754@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN-VEN 06:45 – 12:00 / 12:30 – 15:30
<b>Avviso telefonico:</b>	+41 (0)79 150 39 45 oder +41 (0)79 619 51 32
<b>Il camion...</b>	Keine Einschränkungen  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Solo</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Anhänger</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Sattelschlepper</p> </div> </div>
<b>Particolarità</b>	•
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	
<u><b>Comme arrivare :</b></u>	



<b>Stabilimento Olten – Gru Scarico</b>	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori S Olten Spedizione / Entrata merci Industriestrasse 175 / Portone 1 4600 Olten  Tel: +41 (0)51 229 59 01 (Spedizione SI Olten) Email: <a href="mailto:xp157@sbb.ch">xp157@sbb.ch</a> (Spedizione SI Olten)
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 12:00 / 13:00 – 16:00
<b>Avviso telefonico:</b>	60 minuti prima dell'arrivo presso i ritiri (merci da spedire)
<b>Il camion...</b>	Nessuna limitazione  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">   <span>Solo</span> </div> <div style="text-align: center;">   <span>Rimorchio</span> </div> <div style="text-align: center;">   <span>autorimorchio</span> </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scarico dei carrelli nel capannone sotto la gru a portale</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	Rimozione della sicurezza del carico solo dopo accordo con Spedizione / Servizio del Materiale

**Come arrivare:**

A partire dalla stazione di Olten, direzione Industriestrasse Olten



### Stabilimento Olten – Normale Prodotto

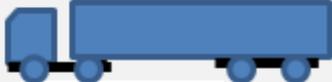
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori S Olten Spedizione / Entrata merci Industriestrasse 153 / Portone 5 4600 Olten  Tel: +41 (0)51 229 59 01 (Spedizione SI Olten) Email: <a href="mailto:xp157@sbb.ch">xp157@sbb.ch</a> (Spedizione SI Olten)	
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 12:00 / 13:00 – 16:00	
<b>Avviso telefonico:</b>	60 minuti prima dell'arrivo presso i ritiri (merci da spedire)	
<b>Il camion...</b>	Nessuna limitazione   Solo  Rimorchio  autorimorchio	
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nessuno scarico con gru -&gt; Industriestrasse 175</li> <li>• Nessuno scarico di carrelli -&gt; Industriestrasse 175</li> </ul>	
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	Solo in accordo con la Spedizione	
<b>Altro:</b>	Rimozione della sicurezza del carico solo dopo accordo con Spedizione / Servizio del Materiale	

#### Come arrivare:

A partire dalla stazione di Olten, direzione Industriestrasse Olten



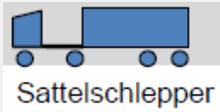
### Stabilimento Olten - magazzino esterno Trimbach

<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori, magazzino esterno Trimbach Spedizione / Entrata merci Industriestrasse 23 4632 Trimbach  Tel: +41 (0)51 229 59 01 (Spedizione SI Olten) Email: <a href="mailto:xp157@sbb.ch">xp157@sbb.ch</a> (Spedizione SI Olten)	
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:00 – 12:00 / 13:00 – 16:00	
<b>Avviso telefonico:</b>	2 ore prima dell'arrivo presso i ritiri e le forniture	
<b>Il camion...</b>	Nessuna limitazione   Solo  Rimorchio  autorimorchio	
<b>Particolarità:</b>		
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No	
<b>Altro:</b>	Rimozione della sicurezza del carico solo dopo accordo con Spedizione / Servizio del Materiale	

#### Come arrivare:

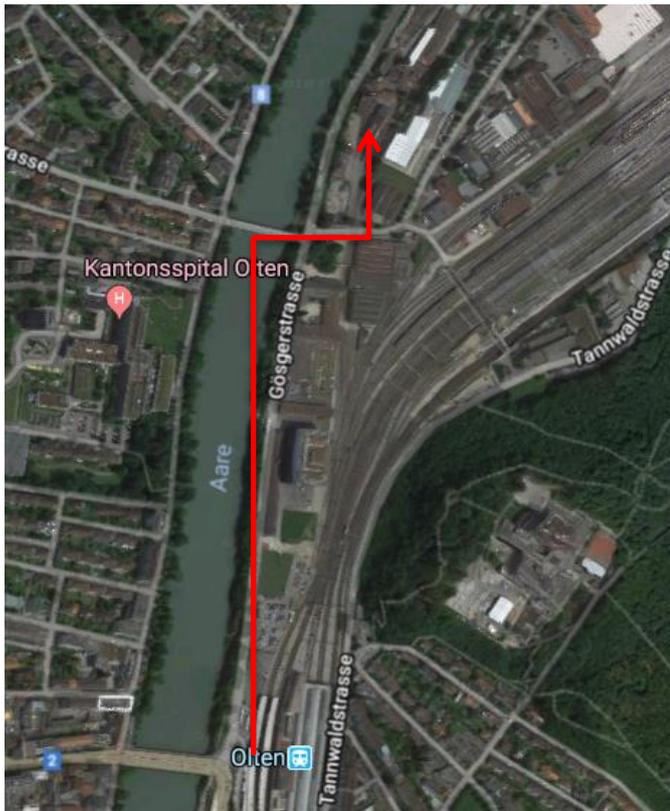
A partire dalla stazione di Olten, direzione Industriestrasse Trimbach



Officine di Olten – fornitura dell’olio di riscaldamento	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori W Olten Energiezentrale Gösgerstrasse 82 / Tor 17 4600 Olten  Tel.: +41 (0)79 503 93 04 E-mail: <a href="mailto:alexander.voegelin@sbb.ch">alexander.voegelin@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LU – VE 7.00 – 12.00 / 13.00 – 16.00
<b>Avviso telefonico:</b>	60 minuti prima dell’arrivo in caso di ritiri (merce di spedizione)
<b>L’autocarro...</b>	Nessuna restrizione  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  Solo         </div> <div style="text-align: center;">  Anhängen         </div> <div style="text-align: center;">  Sattelschlepper         </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riempimento solo in presenza del gestore dell’impianto</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	Sbocco dell’assicurazione del carico solo d’intesa con il gestore dell’impianto

**Come arrivare:**

Dalla stazione di Olten, direzione Industriestrasse Olten

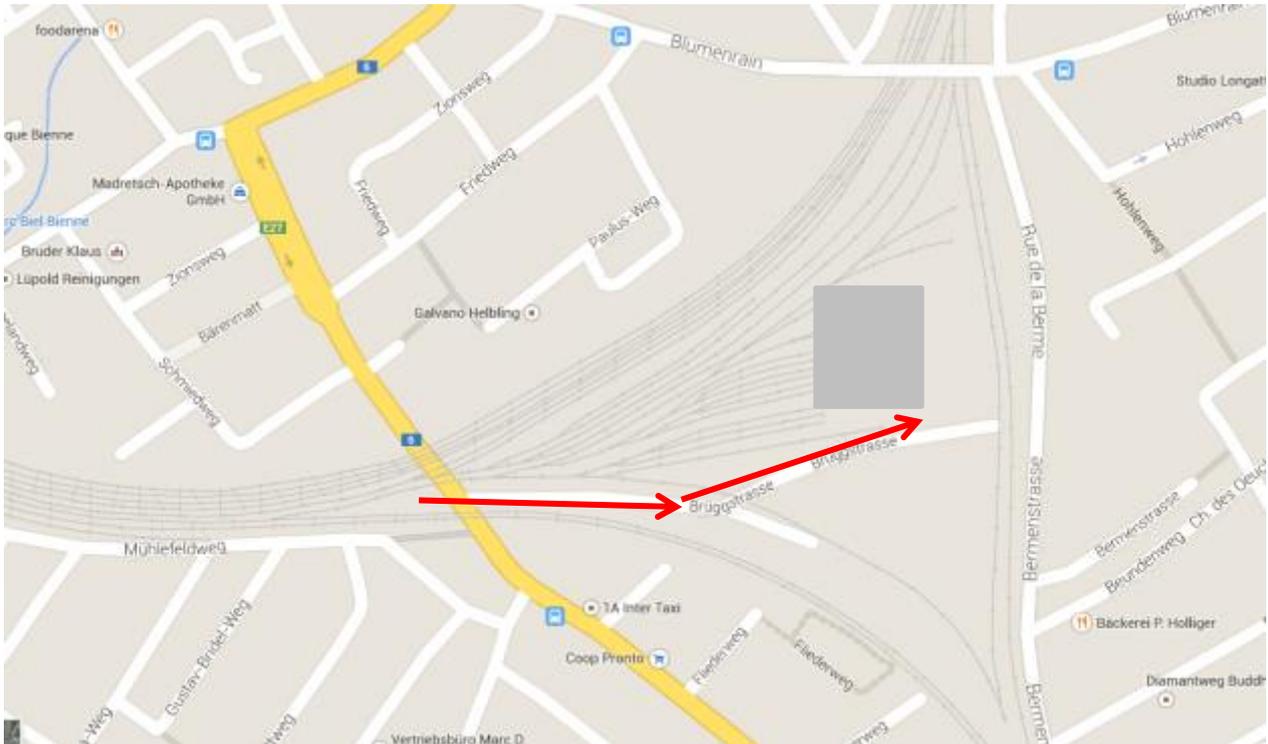


**Impianto di servizio Bienne**

<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori, IS Bienne Spedizione / Servizio del Materiale Brüggstrasse 47A 2503 Bienne  Tel: +41 (0)79 589 22 28 Email: <a href="mailto:BI750@sbb.ch">BI750@sbb.ch</a>	
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:30 – 12:00 / 12:45 – 15:30	
<b>Avviso telefonico:</b>	30 minuti prima dell'arrivo	
<b>Il camion...</b>	Nessuna limitazione   Solo  Rimorchio  autorimorchio	
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carichi particolarmente ingombranti: scaricare sul piazzale 200 m prima della Spedizione</li> <li>• Carico e scarico di carrelli con una possibile a pianale ribassato</li> </ul>	
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No	

Altro:

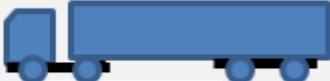
**Come arrivare:**



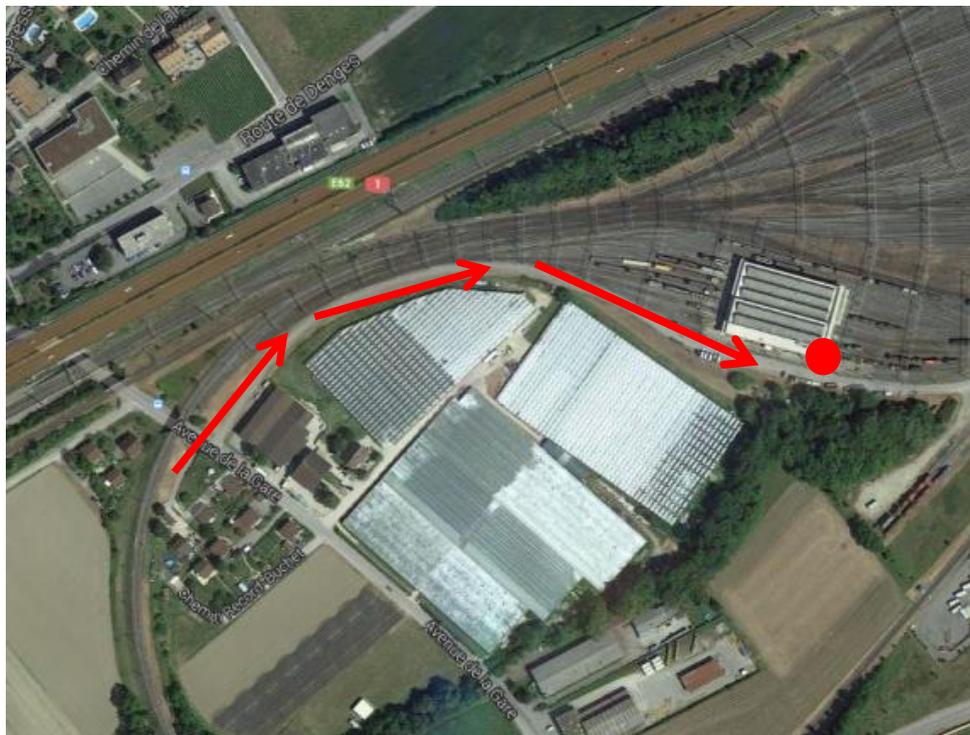
Stabilimento Bienne	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori Stabilimento Bienne Spedizione / Servizio del Materiale Oberer Quai 140 2503 Bienne  Tel: +41 (0)79 744 59 13 Email: <a href="mailto:g0.bihw141@sbb.ch">g0.bihw141@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - VEN 7:15 – 12:00 / 13:00 – 16:00
<b>Avviso telefonico:</b>	1 ora in anticipo in caso di scarico completo
<b>Il camion...</b>	Scarico laterale necessario in caso di merci ingombranti  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">                           Solo                     </div> <div style="text-align: center;">                           Rimorchio                     </div> <div style="text-align: center;">                           autorimorchio                     </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posto di scarico presso LOG solo per 1 camion alla volta</li> <li>Il posto di scarico per camion è marcato in terra</li> <li>Entrata stretta (colonne)</li> <li>Possibilità limitata di girare per i camion</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	

**Come arrivare:**



Impianto di servizio Lonay	
<b>Sede:</b>	FFS Viaggiatori IS Lonay Spedizione / Servizio del Materiale Route de Préverenges 1 1027 Lonay  Tel: +41 (0)79 879 90 08 Email: <a href="mailto:x001177@sbb.ch">x001177@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - GIO 7:00 – 12:00 / 13:00 – 15:00 VEN 7:00 – 12:00 / 13:00 – 15:00
<b>Avviso telefonico:</b>	
<b>Il camion...</b>	Scarico laterale necessario in caso di merci ingombranti  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Solo</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Rimorchio</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>autorimorchio</p> </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posto di scarico presso il fabbricato</li> <li>• Nessun luogo di scarico esattamente definito per i camion</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	

**Come arrivare all'IS Lonay:**



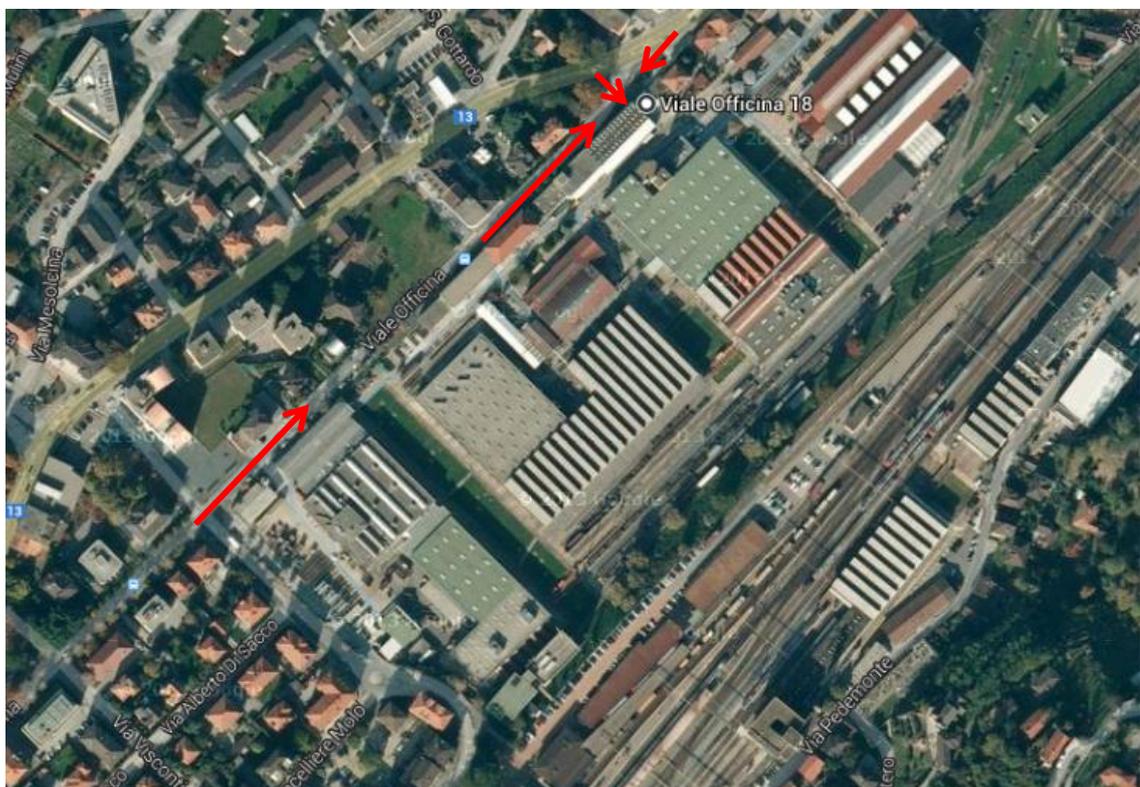
Impianto di servizio Bellinzona	
<b>Sede:</b>	Deposito Manutenzione Ticino Via Pedemonte 5+7 6500 Bellinzona  Tel: +41 (0)79 879 79 44 Tel: +41 (0)51 281 99 11 (telefono Express) Email: <a href="mailto:p0.xpbel002@sbb.ch">p0.xpbel002@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - GIO 7:30 - 11:30 / 13:00 – 15:00 VEN 7:30 – 11:30
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro / scarico laterale  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">                           Solo                     </div> <div style="text-align: center;">                           Rimorchio                     </div> <div style="text-align: center;">                           autorimorchio                     </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limitazione dell'altezza: 3.8 m</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	Uscita A2 Bellinzona Nord e direzione stazione FFS

Come arrivare:

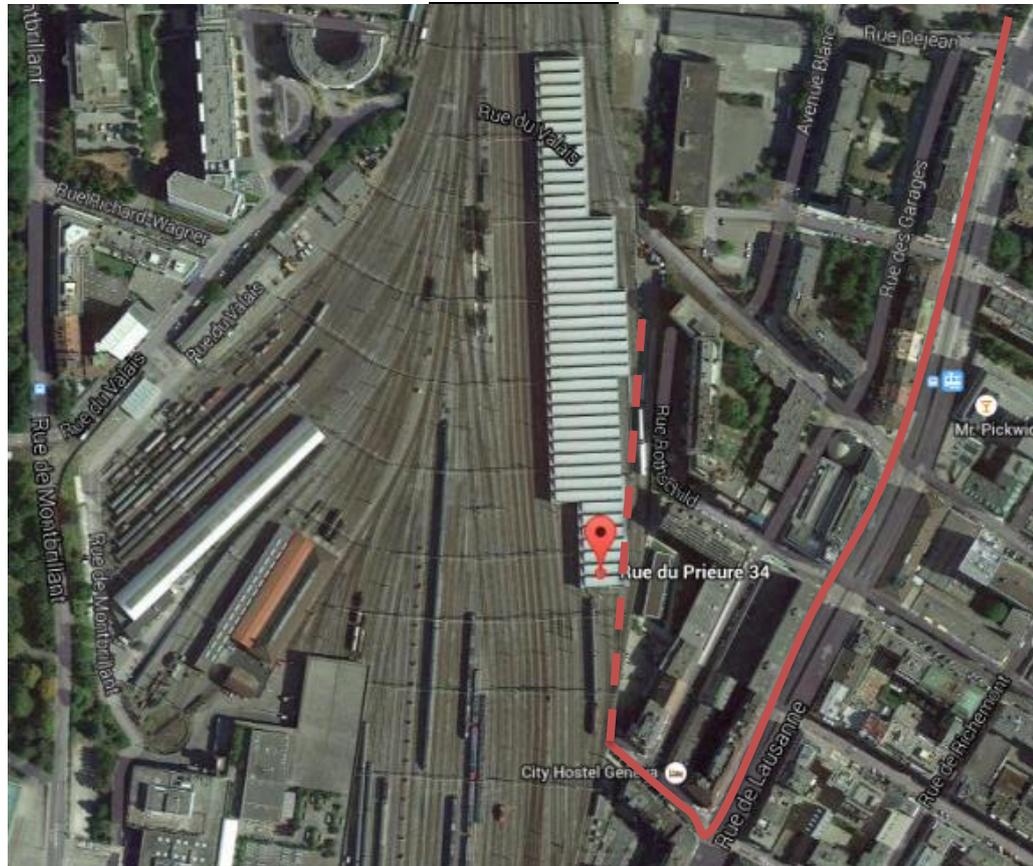


<b>Stabilimento Bellinzona</b>	
<b>Sede:</b>	STABILIMENTO FFS Viale Officina 18 6500 Bellinzona  Tel: +41 (0)79 748 37 28 Tel: +41 (0)79 879 90 20 (15.30-16.30) Email: <a href="mailto:iwbellog.spedizione@sbb.ch">iwbellog.spedizione@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN - GIO 7:00 – 11:30 / 13:00 – 15:00 VEN 7:00 – 11:30
<b>Avviso telefonico:</b>	24 ore prima dell'arrivo e per fuori orario
<b>Il camion...</b>	Solo scarico laterale  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">   <b>Solo</b> </div> <div style="text-align: center;">   <b>Rimorchio</b> </div> <div style="text-align: center;">   <b>autorimorchio</b> </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuna rampa di carico disponibile</li> <li>Entrata dal portone 1 (se non indicato diversamente)</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro:</b>	Uscita A2 Bellinzona Nord e direzione stazione FFS

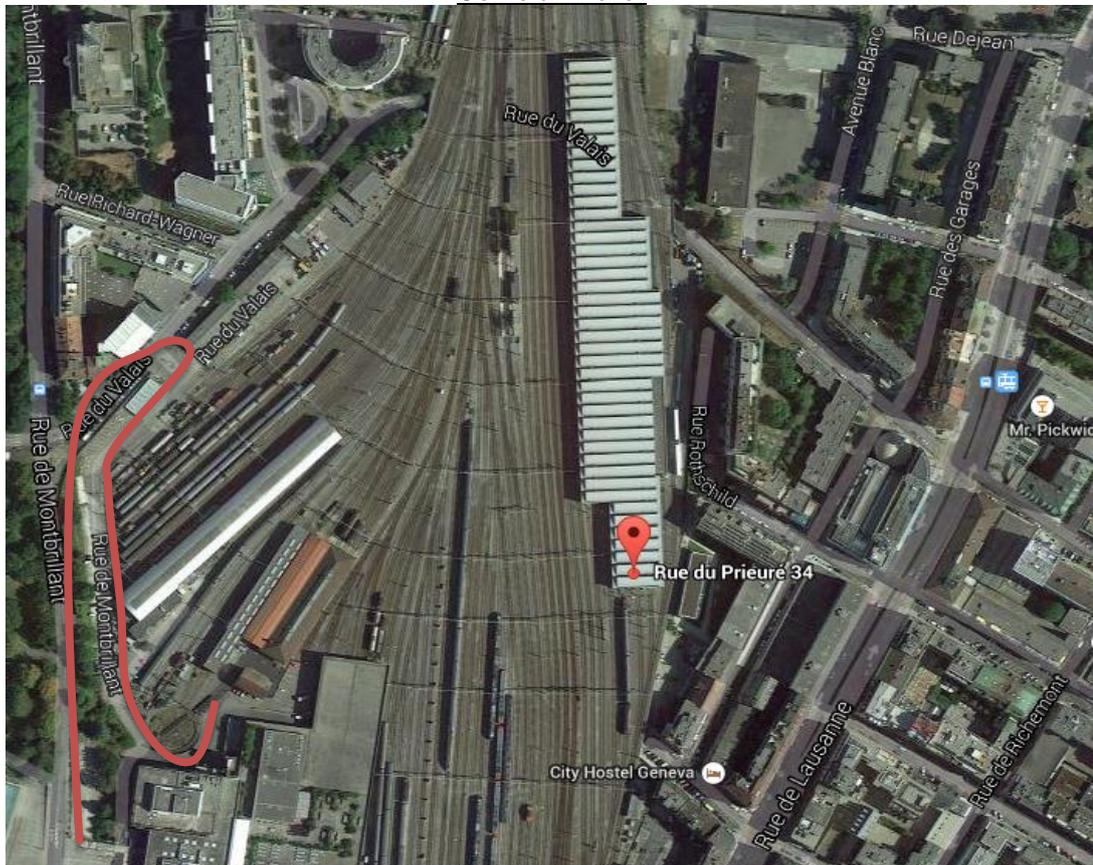
Come arrivare:

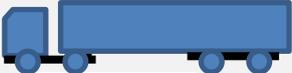


Impianto di servizio Geneve - Manutenzione Centro	
<b>Sede :</b>	Centre d'Entretien de Genève CFF Expédition, arrivage, logistique Rue du Prieuré 34 1202 Genève  Tel: +41 (0)51 225 30 31 E-Mail: <a href="mailto:geneve.magasin@sbb.ch">geneve.magasin@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura :</b>	LUN - GIO, 07:00 – 12:00 / 13:00 – 16:00
<b>Avviso telefonico:</b>	30 minuti prima consegna
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro  
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carico e scarico laterale e posteriore</li> <li>• Overhead gru (15 t)</li> <li>• segnaletica rispetto e limite di velocità di 10 chilometri all'ora</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio?</b>	No
<b>Altro :</b>	Obbligo di portare il giubotto di sicurezza

**Come arrivare:**


Impianto di servizio Geneve - Della locomotiva	
<b>Sede:</b>	Dépôt des locomotives CFF Expédition, arrivage, logistique Rue de Montbrillant 44 1201 Genève  Tél.: +41 (0)51 225 15 24 Email: <a href="mailto:p0.gm755@sbb.ch">p0.gm755@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura :</b>	LUN - GIO 7:00 – 16:00
<b>Avviso telefonico :</b>	30 minuti prima consegna
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro  
<b>Particolarità</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carico laterale</li> <li>• Gru a portale (15T)</li> <li>• Osservare segnalazione e limite di velocità di 10 km/h</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio</b>	No
<b>Altro:</b>	Obbligo di portare il giubbotto di sicurezza

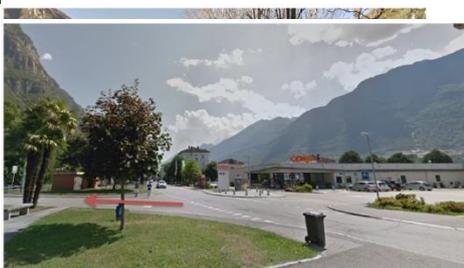
**Come arrivare:**


<b>Stabilimento Yverdon –les-Bains</b>	
<b>Sede:</b>	Ateliers CFF, Yverdon Arrivage, expédition, logistique, magasin central Quai des Ateliers 1 1400 Yverdon-les-Bains arrivo: +41 (0)79 729 67 92 spedizione: +41 (0)79 757 27 83  E-Mail spedizione: <a href="mailto:xpyv792@sbb.ch">xpyv792@sbb.ch</a> E-Mail arrivo : <a href="mailto:xpopsb@sbb.ch">xpopsb@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura:</b>	LUN – GIO 07:00– 16:30
<b>Avviso telefonico :</b>	30 minuti prima consegna
<b>Il camion...</b>	A tutti  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  Solo         </div> <div style="text-align: center;">  Rimorchio         </div> <div style="text-align: center;">  autorimorchio         </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carico e scarico nella rampa fattibile solo lateralmente</li> <li>• Scarico dei carelli con gru a portale (20T) all'entrata</li> <li>• dell'officina Osservare segnalazione e limite di velocità di 10 km/h</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio ?</b>	No
<b>Altro:</b>	Obbligo di portare il giubotto di sicurezza

**Come arrivare :**



Impianto di servizio Biasca	
<b>Sede</b>	SBB Personenverkehr Magazzino – Servizio (Hupac-Halle) Via Officina CH-6710 Biasca Tel: +41 (0)79 150 39 46 E-mail: sabiascalog.magazzino@sbb.ch
<b>Orari di apertura :</b>	LUN - GIO / 07:45 – 11:45 / 12:45 – 15:30 Uhr
<b>Avviso telefonico :</b>	30 minuti prima consegna
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  Solo         </div> <div style="text-align: center;">  <del>Anhängler</del> </div> <div style="text-align: center;">  <del>Sattelschlepper</del> </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio</b>	No
<b>Altro:</b>	



COOP Biasca vom Süden her  
Einfahrt Via Officina

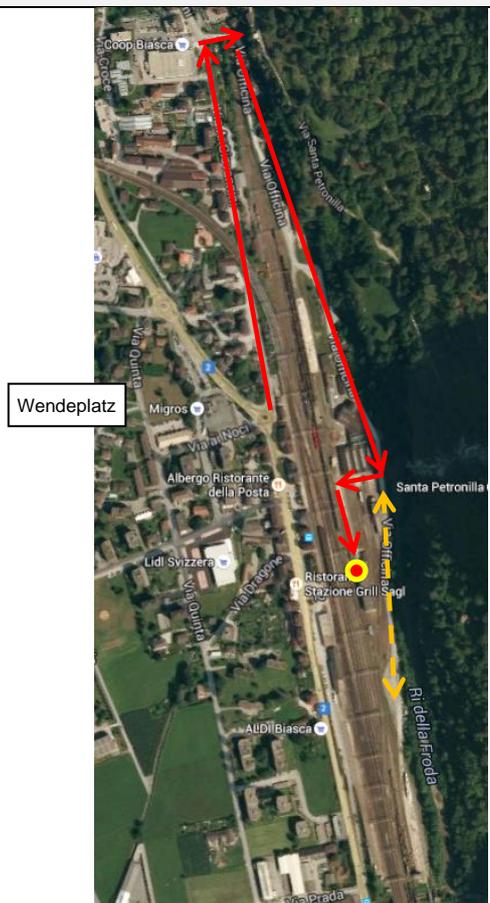
COOP Biasca vom Süden her (Bahnhof)



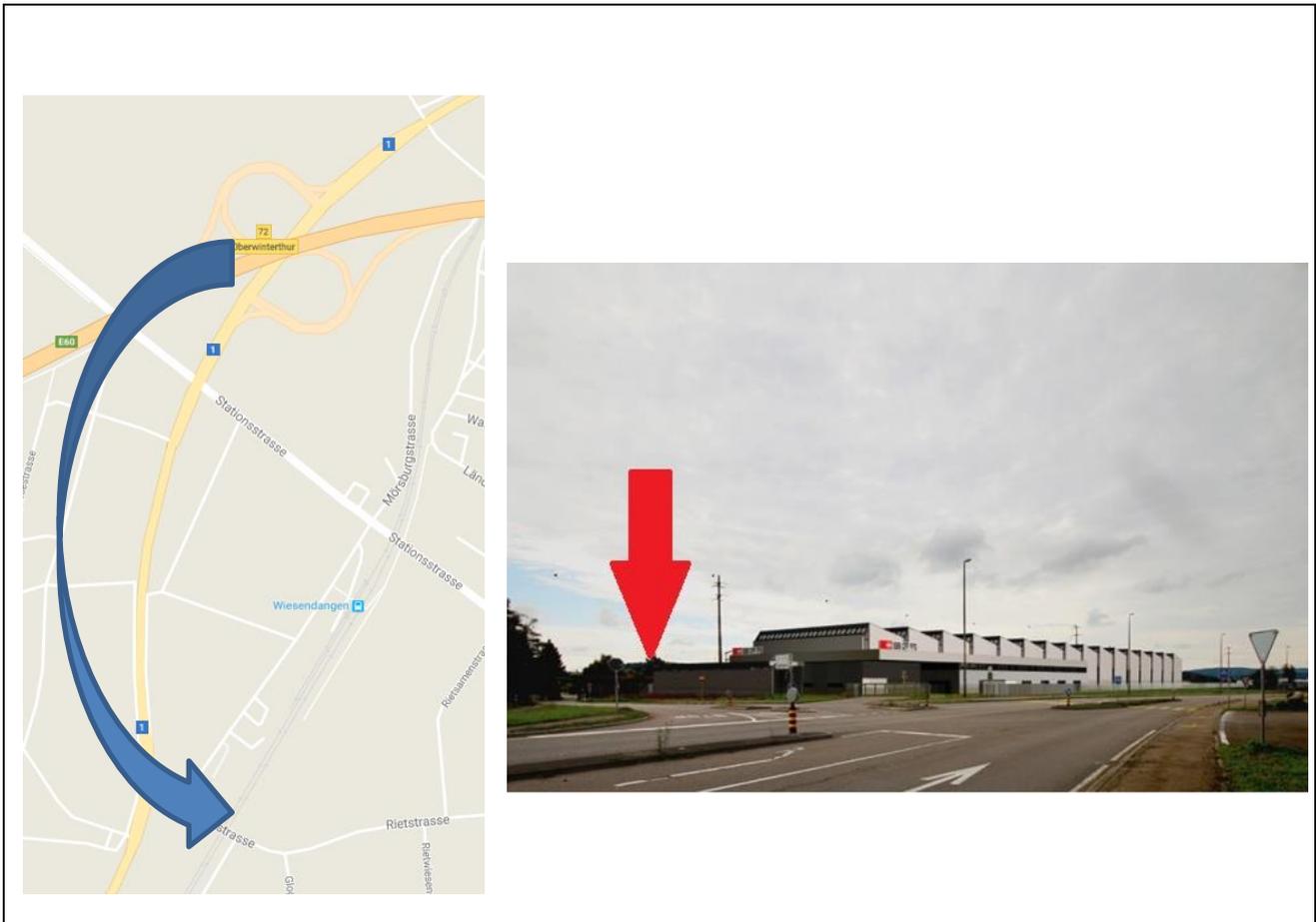
Den alten SBB/CFF/FFS Gebäude entlang fahren.  
Achtung schmaler Durchgang



Einfahrt zur HUPAC-Halle

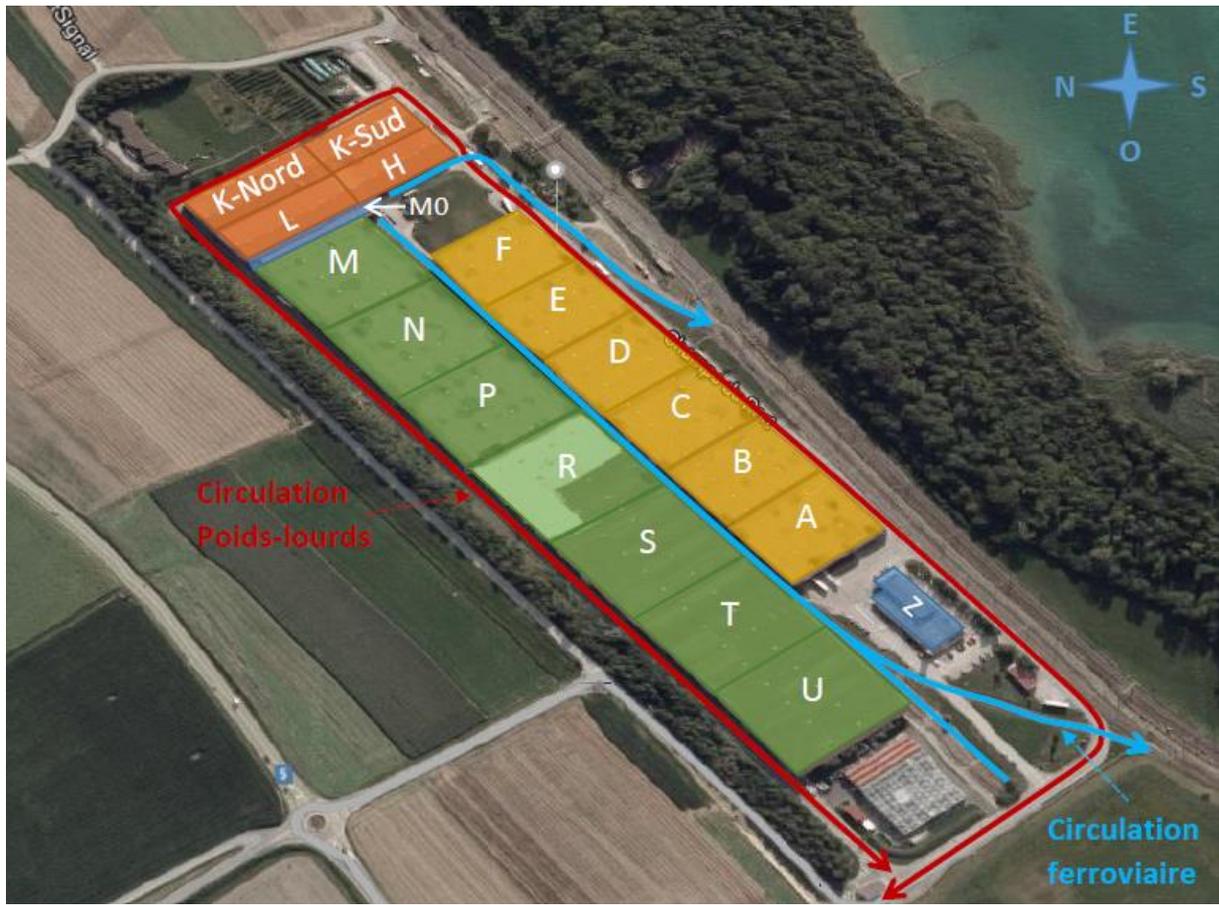


Impianto di servizio Pünten	
<b>Sede</b>	SBB Personenverkehr Logistik Riedstrasse 101 8542 Wiesendangen Tel: +41 (0)79 540 31 80 Email: owt760@sbb.ch
<b>Orari di apertura :</b>	LUN - GIO / 7:30 – 16:30
<b>Avviso telefonico :</b>	
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  Solo         </div> <div style="text-align: center;">  Anhänger         </div> <div style="text-align: center;">  Sattelschlepper         </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Merce ingombrante viene scaricata all'interno con gru apposita.</li> <li>• Sostituzioni di carrelli e/o sale montate non possono essere effettuate a Pünten e le consegne verranno rifiutate</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio</b>	No



Onnens ext. Lager	
<b>Sede</b>	SBB Personenverkehr Logistik Champs du Port 2 1425 Onnens Tel: +41 (0)79 733 05 34 Entrata merci : <a href="mailto:arrivage-onnens@sbb.ch">arrivage-onnens@sbb.ch</a> Uscita merci : <a href="mailto:exped-onnens@sbb.ch">exped-onnens@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura :</b>	Lun - Gio / 07:30- 12:00 // 13:00-16:30
<b>Aviso telefonico :</b>	30 minuti prima consegna: +41 (0)79 733 05 34
<b>Il camion...</b>	Solo autocarro <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">                           Solo                     </div> <div style="text-align: center;">                           Anhänger                     </div> <div style="text-align: center;">                           Sattelschlepper                     </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• • Il driver deve avere un ID</li> </ul>
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio</b>	No





<b>Mezzovico</b>	
<b>Sede:</b>	SBB Personenverkehr Mezzovico Spedition Via Cantonale 22 6850 Mezzovico  Tel: +41 79 248 60 80 Email : mezzovico.magazzino@sbb.ch
<b>Orari di apertura :</b>	Lunedì - giovedì / 07:30 - 11.30 / 13:00 – 15:00 Venerdì e prima di un giorno festivo: 07:30–11:30
<b>Aviso telefonico :</b>	24 ore prima d'ell'arrico e negli orari di apertura
<b>Il camion...</b>	<p><u>Nessuna restrizione</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Solo</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Anhänger</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Sattelschlepper</p> </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	
<b>Deposito / parcheggio provvisorio per il rimorchio</b>	No
<b>Altro:</b>	Uscita autostrada A2 Rivera e poi strada cantonale direzione "Lugano - Rivera"

**Anfahrt:**



SBB Cargodrome	
<b>Sede:</b>	SBB Personenverkehr Spedition Am Strackbach 2A 3428 Wiler b. Utzensdorf  Te: I+41 79 586 62 54 Email : <a href="mailto:monika.mbaruk@sbb.ch">monika.mbaruk@sbb.ch</a>
<b>Orari di apertura :</b>	Lunedì – Giovedì: 07:00 bis 11:30 / 12:30 bis 15:00 Uhr
<b>Aviso telefonico :</b>	Il giorno prima al numero sopra indicato
<b>Il camion...</b>	<p><u>Nessuna restrizione</u></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Solo</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Anhänger</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Sattelschlepper</p> </div> </div>
<b>Particolarità:</b>	<p>Il rimorchio del camion può essere depositato, collocato temporaneamente. Foto della piazza in appendice</p> 
<b>Altro:</b>	

### Anfahrt:

Ha due punti di consegna,

1. Rampa logistica
2. Ingresso diretto nel padiglione

